

**Zeitschrift:** Éducateur et bulletin corporatif : organe hebdomadaire de la Société Pédagogique de la Suisse Romande

**Herausgeber:** Société Pédagogique de la Suisse Romande

**Band:** 88 (1952)

**Heft:** 20

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# EDUCATEUR

## ET BULLETIN CORPORATIF

### SOMMAIRE

**PARTIE CORPORATIVE:** S.P.R.: Comité central. — Vaud: Excursion en flèche rouge. — Lausanne. — Postes au concours. — Cours de football. — Genève: U.I.G.: Voyage de vacances. — U.A.E.E.: Rappel. — O.S.L. et 1er août. — Neuchâtel: Assemblées générales du 7 juin à Corcelles. — Jura bernois: Assemblée des délégués S.J.B. — Lettre ouverte à M. H. Reber, correspondant jurassien du Bulletin. — Service de placement S.P.R.

**PARTIE PÉDAGOGIQUE:** L'équipe de l'« Ecolier romand » et de « Caravelle » vous remercie. — A. Ischer: L'école moderne française (fin). — Alice Descœudres: Une aubaine extraordinaire. — Cours pour maîtres secondaires. — Bibliographie.

## *Partie corporative*

S. P. R.

### COMITÉ CENTRAL

Neuchâtel, 24 mai 1952. — Présidence : G. Delay, président.

**Préparation du Congrès de 1954.** C'est le principal objet à l'ordre du jour. Il semble que le Congrès de Lausanne vient seulement de se terminer ; et cependant, il est temps de penser au prochain, en espérant que les difficultés devant lesquelles se trouve la section neuchâteloise pourront être surmontées rapidement et que, dans un esprit d'union, nos collègues pourront se mettre au travail.

L'assemblée des délégués S.P.R. est convoquée pour le dimanche 22 juin, à 9 h. 30, à Yverdon. L'ordre du jour définitif sera publié ultérieurement ; il comprend, en tout cas, l'examen et l'approbation des comptes S.P.R. (qui ont paru dans l'Educateur No 16, du 2 mai 1952) et le choix du sujet d'étude pour le Congrès. Les sections voudront bien faire leurs propositions.

**Divers.** Le Comité examine ensuite un grand nombre d'affaires courantes.

La vente d'insignes du 1er août et celle des plaquettes lumineuses pour piétons de l'Aide aux Réfugiés demandent le concours du corps enseignant.

Le Comité des Ecoles suisses à l'étranger fait preuve d'une grosse activité et accomplit une œuvre utile. Signalons que la vente du timbre-bloc a rapporté plus de 50 000 francs.

La Société des Instituteurs bernois a accepté d'augmenter de façon substantielle sa participation aux frais de l'Educateur (pour nos collègues de la S.P.J.) ; nous remercions la S.I.B. de sa compréhension.

De modestes subventions sont accordées à l'Ecole romande de Berne et au petit journal : « La Jeunesse et la Paix du Monde ».

Le rapport de la Suisse romande sur un des deux sujets mis à l'étude par la F.I.A.I. a été rédigé par notre vice-président Aubert : L'organisation des œuvres post- et périscolaires.

Enfin, nous avons reçu de multiples invitations à des voyages de vacances : Vienne, Menton, Londres, New-York (ai-je beaucoup de lieux compris ?). N'oublions pas le projet de voyage à Istamboul organisé pour le mois d'août, par la F.I.A.I., sur invitation de nos collègues turcs qui ont obtenu des conditions intéressantes. Attendons les précisions !

Et tandis qu'on nous sollicite de partir au loin, une menace semble se dessiner contre les réductions que certains chemins de fer secondaires suisses accordent aimablement aux porteurs de la carte de membre S.P.R. Wait and see... G. W.

VAUD

## EXCURSION EN FLECHE ROUGE

Sur l'initiative de M. Ray, inspecteur, et en collaboration avec le Comité S.P.V., les C.F.F. préparent une nouvelle excursion en flèche rouge. Voici les premiers renseignements :

**Itinéraire** : Lausanne (départ 7 h.) — Vernayaz : visite de l'usine électrique. — Brigue : visite de la gare et de l'entrée du tunnel du Simplon. Traversée du tunnel avec arrêt au milieu. — Iselle-Domo-dossola : bref arrêt-buffet. — Varzo : travaux sur les lieux de l'éboulement. — Iselle : changement de locomotion. Traversée du Col du Simplon en autocars postaux. — Col du Simplon (2000 m.) : pique-nique ou repas au Grand Hôtel. — Dès Brigue : retour en flèche jusqu'à Lausanne (vers 20 h.).

En cours de route, explications par haut-parleur sur la vie du réseau, démonstration de freinage automatique, etc.

Date : **Mercredi 18 juin**. Prière aux participants de remplacer les heures manquées s'ils ne sont pas en vacances.

Prix : Fr. 28.— (sans le repas).

Délai d'inscription : **10 juin** au plus tard en versant la somme indiquée ci-dessus au Compte de chèques postaux II. 4891, Pierre Gudit, caissier S.P.V., Cossonay (mentionner au verso du talon du bulletin : Excursion au Simplon).

Des renseignements précis seront encore donnés dans un prochain numéro de l'Éducateur.

*Le Comité.*

## LAUSANNE

Le corps enseignant lausannois a vu deux collègues prendre leur retraite : Mlle M. Parisod d'abord, Mlle R. Nicod ensuite.

**Mlle M. Parisod** fut institutrice durant huit années à Bussigny ; puis elle vint à Lausanne où la plus grande part de son activité s'exerça dans les collèges de la Barre et de la Madeleine.

Consciente autant à la fin qu'au début de sa carrière, d'humeur toujours égale, d'un naturel et d'une fraîcheur d'âme rares, d'une authenticité vaudoise qui se perd, Mlle Parisod laisse à ses collègues le meilleur des souvenirs.

**Mlle R. Nicod** débute à Corseaux, où elle enseigna pendant une dizaine d'années. Vinrent les beaux jours du Chœur mixte du corps

enseignant de Vevey-Montreux, dirigé par M. H. Lang. Passionnée de musique, Mlle Nicod se fit entendre maintes fois alors comme soliste. Femme cultivée à l'intelligence vive, elle ne cessa de s'intéresser aux arts. Après une très longue carrière lausannoise, cette institutrice a, elle aussi, quitté l'enseignement.

A nos deux collègues que nous aurons toujours plaisir à rencontrer, nous disons : longue vie et que la jeunesse de cœur qui est restée la vôtre vous dure !

A. C.

#### POSTES AU CONCOURS

Délai : 11 juin 1952.

Institutrice : **Les Plans** s. Bex.

Maître de dessin : **Lausanne**. Ce poste est déjà occupé à titre temporaire.

#### COURS DE FOOTBALL (Rappel)

Nous rappelons que le dernier cours pour instituteurs aura lieu au Stade de Vidy, le 31 mai, à 14 h. 30. Rendez-vous au Restaurant du Stade.

#### GENÈVE

#### **U. I. G. - DAMES ET MESSIEURS**

#### VOYAGE DE VACANCES

Les collègues qu'intéresseraient un voyage en groupe sur l'itinéraire **Genève - Val de Loire - Atlantique** (Genève, Macon, Nevers, Bourges, Blois, Tours, Angers, Nantes) avec visite des châteaux royaux et des cathédrales sont priés de s'annoncer au président de l'Union, notre collègue R. Nussbaum, rue du Grand Pré 20. Eventuellement un voyage de 8 jours entre le 7 et le 15 juillet (on examinerait d'autres propositions). — Ecrire jusqu'au 8 juin prochain.

A. L.

#### **U. A. E. E.**

#### RAPPEL

Nous vous rappelons notre sortie de printemps, qui aura lieu le **mercredi 4 juin 1952**, à Villette. Rendez-vous à 19 heures à l'arrêt du tram. Prière de s'inscrire au plus vite (jusqu'au 2 juin à 13 heures) auprès de Mlle Hermatschweiler, 7, rue Henri Mussard, tél. No 6 71 50 aux heures des repas.

Pour le menu et le prix, se reporter à l'Educateur du 24 mai.

Nous comptons sur la présence de tous les membres de l'Amicale.

F. S.

#### O.S.L. ET 1er AOUT

Cette année, une partie du produit de la vente des cartes, timbres et insignes du 1er août sera versée à l'Oeuvre suisse de lecture.

Quoique la vente des timbres et cartes tombe mal (1re quinzaine de

juin), nous sommes certains que chacun voudra accomplir un effort tout spécial cette année. Nos élèves en seront les premiers bénéficiaires. Merci à tous.

*Pour l'O.S.L. à Genève : J.-J. Dessoulavy.*

### NEUCHATEL

#### **ASSEMBLÉES GÉNÉRALES DU SAMEDI 7 JUIN 1952, à CORCELLES**

##### **I. S.P.N. — A 14 heures, Grande salle**

Ordre du jour :

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 3 novembre 1951.
2. **La double affiliation :**
  - a) Introduction du président.
  - b) Exposé du porte-parole des opposants.
  - c) Exposé du porte-parole des partisans.
  - d) Discussion.
  - e) Vote de l'assemblée.  
(Se référer à l'*« Educateur »* No 17, p. 318-319.)
3. Divers.

##### **II. S.P.N. - V.P.O.D. — A 15 h. 15, Grande salle,**

Ordre du jour :

1. Procès-verbal de l'assemblée constitutive.
2. Communications.
3. Notre activité syndicale. Exposé de M. Deppen, secrétaire romand.
4. Rapports : a) Conférence nationale de Soleure.  
                  b) Congrès de 1952 à Interlaken.
5. Divers.

##### **III. Assemblée des membres S.P.N. non rattachés à la V.P.O.D.**

**A 15 h. 15, Salle du Conseil général.**

**Objet :** Désignation d'un Comité de gérance du Fonds spécial constitué par décision de la dernière assemblée générale.

*Le Comité Central.*

### JURA BERNOIS

#### **ASSEMBLÉE DES DÉLÉGUÉS DE LA S.I.B.**

Cette assemblée aura lieu à Berne le 14 juin 1952. On y entendra les rapports habituels, on y parlera comptes et budget. Les questions de traitement et d'assurance y seront également traitées ; en particulier, la Commission des traitements créée lors de l'assemblée extraordinaire y présentera un rapport sur le résultat de ses délibérations.

Nos sections jurassiennes seront tenues au courant par l'Ecole Bernoise et leurs délégués respectifs.

*Reber.*

**LETTRE OUVERTE A M. HENRI REBER,  
CORRESPONDANT JURASSIEN AU BULLETIN**

Bienne, 19 mai 1952.

Mon cher Henri,

Dans ton mot à « l'Éducateur » du 17 mai, il y a de l'inquiétude. Et tu penses renoncer bientôt à tes fonctions de correspondant jurassien au « Bulletin ».

Comment donc ? Des « jeunes » t'ont critiqué ? Ils t'ont jeté à la face que ce « journal » ne valait rien, que la chronique jurassienne n'était que la répétition de ce qu'on a déjà lu ailleurs, que...

Veux-tu tout de suite leur pardonner ? Les malheureux ! Dans leur superbe fatuité, ils ne savent pas ce que représente la charge que tu as acceptée ; ils n'ont aucune idée du souci d'avoir, semaine après semaine, un texte à envoyer à Genève ! Ils ignorent l'angoisse qu'éprouve celui qui veut se renouveler.

Ce n'est probablement pas complètement leur faute.

Quand nous entrions, autrefois, dans la carrière, nous étions des timides, des modestes ; nous savions que nous avions tout à apprendre et notre respect envers les aînés était très grand.

Aujourd'hui, les jeunes instituteurs sont sûrs d'eux et Freinet le leur a encore dit à Delémont samedi dernier : on ne peut plus changer « les vieux », c'est aux jeunes à appliquer les techniques nouvelles...

Ce que l'on a sans doute oublié de dire à nos jeunes collègues, c'est que le Jura a souvent eu de la peine à avoir un correspondant à l'Éducateur. Plusieurs, parmi les anciens, ont été dégoûtés par les critiques malveillantes de **ceux qui ne font jamais rien** ; d'autres étaient absorbés par leurs hautes fonctions civiles et militaires...

Toi, tu es fidèle ; tu es simple ; tu es humain. Tu intéresses, semaine après semaine, les collègues de toute la Romandie. Reste à ton poste, longtemps encore !

Quelques-uns ne sont pas contents de toi ? Ils te le disent ? Qu'ils essayent donc de faire mieux ; qu'ils t'envoient la preuve de leur force... c'est au pied du mur qu'on connaît le maçon !

Mais les bons ouvriers jurassiens de l'enseignement, ceux qui ont déjà fait quelque chose, apprécient toutes tes chroniques. En leur nom, je te dis, mon cher Henri, merci ; reste-nous longtemps encore fidèle.

C. Jeanprêtre.

SERVICE DE PLACEMENT S.P.R.

Jeune homme de 17 ans (Oberrealschule) cherche place dans famille d'instituteur pendant ses vacances, du 13 juillet au 16 août. Serait d'accord d'aider le matin, après-midi libre. Offres avec prix de pension à F. Fischer, Turnerstr. 14, Zurich 6.

---

**Membres de la S.P.R., favorisez de vos achats les annonceurs de  
votre organe corporatif.**

## *Partie pédagogique*

### L'ÉQUIPE DE « L'ÉCOLIER ROMAND » ET DE « CARAVELLE » VOUS REMERCIE

Nous aimerais aujourd'hui adresser à tous les membres du corps enseignant nos sincères remerciements pour leur précieuse collaboration à l'occasion de notre campagne de propagande de printemps. Nous les informons également que les élèves peuvent encore obtenir gratuitement les deux numéros du concours policier. Pour cela chaque élève n'a qu'à adresser **lui-même** une carte postale à « L'Ecolier Romand », 8, rue de Bourg, Lausanne.

R. Tauxe.

### L'ÉCOLE MODERNE FRANÇAISE (fin)

Voir Educateur Nos 17, 18 et 19

#### 4. A Vaux-en-Velin, banlieue de Lyon (10 mai)

Groupe scolaire de sept classes dépendant de l'Institut de psychologie de l'Université. Leur statut est à peu près celui des classes de la Maladière qui, à Neuchâtel, dépendent de l'Ecole normale.

Comme chez nous recrutement de quartier, non préférentiel, esprit d'équipe et de recherche chez les maîtres, enfants suivis par un psychologue (M. Delchet du Centre de la rue Pierre Corneille 160, qui fut mon guide ce jour-là et que je remercie sincèrement), classes déchargées, ce qui est plus rare en France que chez nous, des enfants les plus retardés, contacts régulièrement prévus avec les parents.

Le bâtiment, moderne, bien conçu, a été réalisé, comme bien d'autres, pendant la courte période du front populaire (1936), par le Conseil municipal d'alors. Le mobilier, moderne, est peu pratique, lourd, bruyant, inesthétique.

**Classe Mussard.** — Un homme d'une cinquantaine d'années, rompu aux méthodes nouvelles, éclectique, admirablement équilibré.

Pendant une heure il s'occupe du visiteur sans qu'en aucun moment l'indiscipline règne. La classe est une vraie ruche : élève au texte libre, à l'imprimerie, à l'aquarium, au tissage, au lino ; deux d'entre eux sont occupés à monter des cartes de France sur contre-plaquée avec un immense réseau sous-jacent de relais électriques, pour les répétitions de nomenclature.

L'activité de vie est orientée depuis plusieurs mois vers le tissage, centre decrolyen d'autant plus passionnant que c'est, à Vaux-en-Velin, l'industrie principale.

La classe Mussard correspond avec une des classes du Locle ; et, en fin de visite, un élève me confie une lettre pour nos petits Neuchâtelois.

Observé sur une des parois un grand planisphère : « Il se passe... dans le monde » pour localiser l'actualité.

Vu le tryptique mural cher aux adeptes de Freinet : « Je loue... Je désire... Je critique... » qui permet aux enfants de faire part librement

de leurs impressions. Mais ici il est amputé de sa dernière colonne, de cette partie négative qui m'a souvent choqué. Par exemple à Vence : « Je critique Jean-Louis qui met au réfectoire du mimosa dans la soupe et du papier dans le café !! »

Le maître me parle de la coopérative scolaire autonome. Les cotisations, le bénéfice des fêtes, la vente des journaux scolaires l'assoient solidement et permettent aux enfants de Vaux-en-Velin des vacances... au bord de la mer.

**Salle des activités manuelles.** — Sur une vaste table de 2 m. 50 sur 1 m. 50, six machines enfantines, réductions à l'échelle des machines industrielles : une scie à ruban, une scie circulaire, une perceuse, une dégauchisseuse, un tour, une ponceuse. Elles sont utilisables... et utilisées.

\* \* \*

Je fais une rapide visite des autres classes. Une d'elles, que m'avait signalée Freinet, est remarquablement outillée et son instituteur fort sympathique, vivant. Mais le bruit de fond m'y paraît regrettable. Si les classes nouvelles ne résolvent pas le problème de la discipline, si elles ne deviennent pas, à l'instar de celle d'Agno, des « Ecoles sereines », une bonne partie du bénéfice de la révolution pédagogique est perdu !

Les sept classes de Vaux-en-Velin enseignent l'écriture script, très peu répandue en France.

La visite de ce groupe de classes m'a réconforté. Il ne s'agit plus ici d'un effort isolé mais d'une équipe orientée vers un but précis : un enseignement renouvelé dans une atmosphère de gaieté ! Heureux enfants de Vaux-en-Velin !

## CONCLUSIONS

Nous en avions promises (voir p. 246, « Educateur » No 13, 1951). Mais nos lecteurs les auront tirées eux-mêmes. Tant le decrolysme que l'Ecole moderne française peuvent vivifier l'enseignement primaire romand. Nous avons vu les caractères propres de ces deux tendances, les plus représentatives de l'éducation nouvelle. Elles ont leurs avantages, elles ont aussi leurs défauts. Nous ne devons pas, croyons-nous, nous rallier aveuglément à l'une ou à l'autre. Nous devons choisir, d'un point de vue pragmatique, ce qu'elles peuvent apporter à chacun d'entre nous, tenant compte de sa personnalité, de sa classe, des circonstances locales. A nous d'y mêler d'autres apports, d'y inclure enfin ces « constantes » de l'école traditionnelle que nous devons à tout prix conserver : l'ordre, le soin, le silence fructueux. C'est ce que font, en France, les classes ralliées à l'Ecole nouvelle française, inspirées par Cousinet et Châtelain. C'est ce que font chez nous plusieurs collègues. C'est ce qu'a fait Marguerite Bossardet, de Neuchâtel, à laquelle, au moment de sa retraite, je suis heureux de rendre témoignage dans l'*« Educateur »*.

Cette carrière est un exemple à proposer aux jeunes collègues :

Une forte personnalité, une solide culture, un désir constant d'information et de perfectionnement, une disponibilité totale à l'égard des gosses ; et, (c'est pourquoi cet exemple est à sa place ici), un enseignement toujours pensé, profondément imprégné des principes de l'éducation nouvelle, enrichi des influences décrolyennes et des techniques Freinet, mais qui reste *personnel* ! Car ce qui est le plus sensible chez la « maîtresse » (qu'elle me permette de l'appeler ici du nom que lui donnent enfants et collègues) c'est cette farouche indépendance à l'égard des doctrines pédagogiques.

*Ad. Ischer.*

### UNE AUBAINE EXTRAORDINAIRE

Une aubaine extraordinaire, une vie nouvelle et bienfaisante, un courant d'air frais à travers l'école traditionnelle, c'est sans doute là l'impression de tous ceux qui entendirent Freinet, à Lausanne, à Yverdon, à Neuchâtel ou à Delémont. Un vrai miracle que cet homme qui, jadis, après la guerre, condamné à la chaise longue par les médecins, a non seulement repris son activité dans son école, mais a rayonné par son dynamisme, ses initiatives toujours renouvelées, sur des milliers et des milliers d'instituteurs, leur ouvrant un chemin nouveau pour faire pénétrer la vie dans l'école.

Obligé, de par son état de santé, à renoncer à un enseignement, trop pratiqué encore, où le maître parle, parle à journée faite, il chercha autre chose et trouva l'imprimerie à l'école : nombreuses sont les classes, chez nous et ailleurs, où les enfants, même les tout petits, après avoir narré un fait, une impression, une expérience, la relatent par écrit ; d'autres camarades en font autant, parfois en une poésie naïve, parfois avec accompagnement de musique. Celui que les élèves désignent comme le meilleur travail a l'honneur de l'impression. Et ce sont ces récits qui vont servir de base pour apprendre à bien penser et à bien parler. Freinet pense que, si les crédits énormes employés pour procurer à chaque élève d'une classe 30, 40 manuels scolaires, étaient consacrés à l'acquisition de beaux livres, à la disposition des élèves, on arriverait à élever le niveau intellectuel du peuple.

Où la vie sévit à l'école, dans toute son intensité, c'est par l'échange de ces journaux scolaires : quand les enfants Freinet sont arrivés à St-Prex, chaque petit Français trouvait son correspondant suisse, et c'était une joie que de trouver de vieux amis en chair et en os. Où l'émotion fut à son comble, c'est lorsque, après la lecture de poèmes enfantins, les petits méridionaux nous jouèrent une ou deux pièces, composées par eux, paroles et musique, quelques-unes révélant leur connaissance de la grande misère humaine. Des illustrations, souvent étonnantes de couleur et de vie, donnent encore une saveur particulière aux travaux. Impossible de voir tous ces fruits d'une grande liberté d'expression enfantine sans ressentir douloureusement tout ce que nous perdons de trésors enfantins en restant encore au stade des exercices de grammaire, de la course aux programmes et aux examens, du travail où l'enfant est sans cesse conduit par des lisières, au lieu de pouvoir donner libre essor aux forces qui sont en lui !

*Alice Descœudres.*

## COURS POUR MAITRES SECONDAIRES

La Société Suisse des Professeurs de l'Enseignement Secondaire (SSPES), qui, groupée en 12 sections, compte près de 1800 maîtres enseignant les différentes disciplines dans nos écoles secondaires, soit gymnases, progymnases, séminaires, écoles de commerce, organise cette année-ci un cours de perfectionnement. Ce cours aura lieu à Lucerne, du 5 au 10 octobre, le dernier en date ayant été celui de Lausanne en 1946.

Les organisateurs se sont assuré la collaboration d'éminents savants suisses et étrangers (belges, français, allemands, italiens et américains), qui, en une centaine de leçons et de conférences, suivies de discussions, de démonstrations, d'expositions et d'excursions, étudieront les multiples aspects des problèmes d'ordre intellectuel et moral que pose l'enseignement secondaire à l'heure actuelle. Des séances récréatives tout en permettant la détente nécessaire, favoriseront l'échange de vues si utile au travail de l'esprit.

Seront admis à participer à ce cours non seulement les membres de la SSPES, mais encore MM. les professeurs et étudiants des Universités, les personnes qui, sans appartenir à la SSPES, enseignent dans nos Ecoles Secondaires publiques et privées, les aspirants au professorat, ainsi que tous ceux qui, par leur sympathie et par leur travail, aident au progrès des disciplines qui y sont enseignées.

Le Comité d'organisation est présidé par M. le professeur Dr W. Fischli, directeur du Gymnase de l'Ecole Cantonale de Lucerne ; le secrétariat du cours se trouve également à l'Ecole Cantonale de Lucerne. Un prospectus sera publié dans la deuxième quinzaine de mai ; le programme définitif du cours paraîtra au mois d'août.

## BIBLIOGRAPHIE

**Tests de circulation** basés sur les tableaux muraux de l'Automobile-Club de Suisse, par Gaston Bénédict, Dr ès sc. éc., Dr en phil., ancien professeur à l'University of Southern California, Editions Pro Schola, Terraux 29, à Lausanne. Prix : Fr. 8.—, icha compris, les 100 exemplaires.

La plupart des écoles de notre pays ont reçu les tableaux muraux de l'Automobile-Club de Suisse. Leur but est de faciliter l'enseignement des règles de la circulation et la correction des erreurs les plus communes commises par les usagers de la chaussée.

Mais l'enseignement de la circulation représente pour plus d'un maître une branche nouvelle au programme. Conscient des difficultés qu'exige un tel travail, le Dr Gaston Bénédict vient au secours des éducateurs et leur propose une série de tests dont les buts sont clairement définis.

Le travail du Dr Gaston Bénédict a été « testé », expérimenté, dans plusieurs classes primaires, puis modifié, corrigé minutieusement à la lumière de l'expérience. D'ailleurs, cette expérience s'est révélée on ne peut plus concluante.

F. M.

*Cherchez-vous un but*

POUR LES COURSES D'ÉCOLE ET DE SOCIÉTÉS?

# Gratte aux Fées

ST-MAURICE

Café-Restaurant

Emplacement idéal  
pour pique-nique

Fam. Chabot  
tenancier

Visite instructive et intéressante d'une curiosité  
naturelle.

TARIF DES ENTRÉES. Pour écoles :

jusqu'à 30 élèves 30 ct. Plus de 30 élèves 20 ct.

Vins de 1er choix.

Assiette valaisanne.

## Les tramways lausannois

# JORAT

accordent des réductions importantes aux écoles, sociétés et groupes, sur les lignes de MONTHERON et du JORAT (lignes 20 21, 22, 23). Belles forêts. Vue superbe. Sites et promenades pittoresques. Renseignements à la direction, Tél. 24.84.41

Les enfants vaudois aiment visiter  
le

## Château d'Oron XIII<sup>e</sup> siècle

Belle bibliothèque; salles diverses garnies d'armes et de meubles anciens. Musée vaudois des sapeurs-pompiers. Possibilité de pique-niquer sur la terrasse. Boissons non alcooliques chaudes et froides.

Prix d'entrée réduit pour les écoles. Tél. 9 42 22.

## Torrenthorn

s/LOÈCHE-LES-BAINS  
RIGHIDU VALAIS (2459m)

### Hôtel Torrentalp

Propri. Orsat-zan-Ruffinen Tél 5.41.17  
Deux heures et demie au-dessus de Loèche-Les-Bains. Excellent chemin à mulets. Panorama grandiose sur tous les 4000 de nos Alpes. Ouvert vers fin juin au 15 septembre. Maison confortable, 40 chambres, cuisine soignée.

## CAFÉ-RESTAURANT LA BURITAZ

But idéal de promenade  
pour écoles et sociétés

Situé sur la route du Mont-Pèlerin  
à Chexbres

Tél. 5.80.85 Mme L. CUNA-BLUMENTHAL

Alpes Vaudoises  
1900 à 3200 m. d'altitude

## ANZEINDAZ

Le centre d'excursions des  
Alpes Vaudoises p. excellence

Nombreux itinéraires pour courses d'écoles. Séjours d'été et d'hiver. Chambres avec et sans eau courante. Dortoirs, prix spéciaux pour écoles et sociétés. **Demandez prospectus et itinéraires.** Hôtel-Refuge Anzeindaz, tél. 5.31.47 Se recommande

SERVICE DE JEEP BARBOLEUSAZ-SOLALEX-ANZEINDAZ

Pour vos courses d'école  
la région desservie par le chemin de fer

## **BEX-VILLARS-BRETA YE**

vous offre une grande variété d'excursions

**Chamossaire - Lac des Chavonnes - Taveyannaz -  
Solalex - Anzeindaz - Bovonnaz**

Télésiège Col de Bretaye-Lac Noir. Automotrice directe pour Bretaye,  
si le nombre de voyageurs est suffisant. Tarif spécial pour écoles

*4 courses d'école à inscrire à votre programme:*

Traversée de Champéry à Salvan par

### **SUSANFE ET SALANFE**

Traversée de Champéry-Planachaux à Morgins par

### **LA PORTE DU SOLEIL**

Traversée de Morgins-Le Corbeau à Revereulaz par

### **LA TOUR DE DON**

Traversée des Giettes sur Monthey à Troistorrents par

### **VALERETTE**

Chemin de fer et autobus

### **AIGLE-OLLON-MONTHEY- CHAMPÉRY-(MORGINS)**

**Baisse du tarif école sur le chemin de fer A.O.M.C.**

## **CHAUMONT s./Neuchâtel**

Altitude 1100 m.

Vue splendide sur le lac et les Alpes.

A 30 min. de Neuchâtel, en tramway et funiculaire.

Prix spéciaux pour sociétés et écoles.

*Renseignements: Administration des tramways de Neuchâtel. (Tél 5.15.46)*

# COLLÈGE CLASSIQUE CANTONAL

7, avenue de Béthusy, Lausanne

Tél. 22 43 21

## Examens d'admission

Les examens d'admission pour l'année scolaire 1952-1953 sont fixés du mercredi 25 juin au vendredi 4 juillet, à 7 h., pour les classes de Ie, IIe et IIIe; du jeudi 3 au samedi 5 juillet, à 8 h., pour les classes de IVe et Ve; le vendredi 4 (écrit) et samedi 5 juillet (oral) à 8 h., pour la classe de VIe.

Age requis pour l'entrée en VIe: 10 ans révolus au 31 décembre 1952.

Inscriptions jusqu'au 18 juin pour les classes de Ie, IIe, IIIe, IVe et Ve; au 28 juin pour la classe de VIe. Prière de présenter l'acte de naissance ou le livret de famille, le livret scolaire, les certificats de vaccination contre la variole et la diphtérie.

MEUBLES

**HEIDER** MAÎTRE EBÉNISTE

MAISON FONDÉE EN 1860

91 ANS D'EXPÉRIENCE

100% SUISSE

BEL-AIR MÉTROPOLE LAUSANNE

Prix les plus bas - Garantie 20 ans

## Dictionnaires

A vendre, cause double emploi, dictionnaires Quillet (6 volumes) édition 1946, état de neuf.

Prix d'achat: Fr. 300.—, cédés à Fr. 200.—. S'adresser à D. STUBY, maître de gymnastique, BEX.

# PERLY LA LIMONADE EN SACHET

FACILE A PRÉPARER

1 sachet - 1 récipient - de l'eau fraîche suffisent pour 1 litre de limonade

POUR TOUS LES GOUTS

dans les 4 arômes: grape-fruit, orange, framboise, citron

ECONOMIQUE

**35 cts**

le sachet pour 1 litre

**35 cts**

*En vacances, en excursion, à la maison  
étanchez votre soif en buvant Perly !*

CH. WUNDERLI S.A., MONTREUX

## MAISON ED. MARENDAZ

YVERDON

Philosophes 21

Tél 2 24 66

Charronnage et menuiserie  
Maison spécialisée pour la fourniture de

**mobilier scolaire**

FOURNITURE EN 1947-1952:

Communes de Corcelles (Payerne)

Servion

Yvonand

Cheseaux-Noréaz

Ependes

Chamblon

Corcelles-Concise

Commugny

Vugelles

Vuitebœuf

Chevroux

Chavannes s/Moudon

Gland

Pampigny

Grancy

Sévery

Gros stock de bois en chantier - Installation moderne - Livraison rapide et garantie

6 Bibliothèque  
Nationale Suisse  
Berne

J. A. — Montreux

# ÉCOLE DES ARTS ET MÉTIERS DE GENÈVE

Durée des études : 4 ans

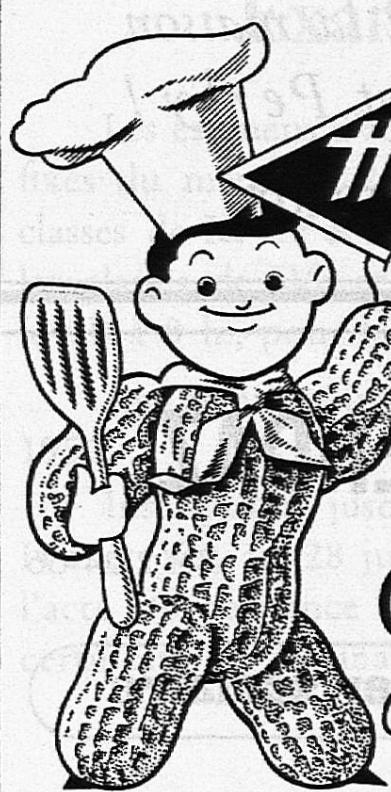
## Technicum

Architecture, génie-civil, mécanique, électrotechnique, horlogerie.

## Ecole d'apprentissage

Mécanique, horlogerie, métiers.

Renseignements: direction, rue de Lyon 22.



HUILES  
ET  
GRAISSES  
*Comestibles*

HUILERIES DE MORGES SA.

Vos  
**IMPRIMÉS**

seront exécutés  
avec goûts  
par l'

**IMPRIMERIE  
CORBAZ S.A.  
MONTREUX**

**HENNIEZ LITHINÉE**  
EAU DIGESTIVE

MONTREUX, 7 juin 1952

LXXXVIII<sup>e</sup> année — N° 21

DIEU • HUMANITÉ • PATRIE

# ÉDUCATEUR

## ET BULLETIN CORPORATIF

ORGANE HEBDOMADAIRE  
DE LA SOCIÉTÉ PÉDAGOGIQUE  
DE LA SUISSE ROMANDE

### Rédacteurs responsables

**Educateur : André Chaboz, Lausanne, Clochetons 9**

**Bulletin : G. Willemin, Case postale 3, Genève-Cornavin**

**Administration, abonnements et annonces**

**Imprimerie Corbaz S.A., Montreux, place du Marché 7, téléphone 6 27 98**

**Chèques postaux 11 b 379**

---

Prix de l'abonnement annuel : Suisse Fr. 13.50 ; Etranger Fr. 18.—

**Supplément trimestriel: Bulletin bibliographique**

Quelle joie,  
un voyage d'école

dans  
les nouvelles voitures

du

# M.O.B.



Tarif spécial  
pour écoles  
et sociétés

Une  
course en autorail  
aux

# ROCHERS DE NAYE

(2045 m.)

*Un souvenir inoubliable pour vos élèves*

BELVÉDÈRE INCOMPARABLE  
FLORE ALPESTRE  
HOTEL AVEC DORTOIRS COMPLÈTEMENT RÉNOVÉ

*Tarif spécial pour écoles et sociétés*

Chemins de fer Montreux-Oberland Bernois et des Rochers de Naye